

CADILLAC Infos

Bulletin d'informations bi-mestriel
de la ville de Cadillac-Sur-Garonne

#547

mercredi

2 septembre 2025

Édition septembre-octobre



CADILLAC
SUR GARONNE

Hospitalière par nature



À LA UNE

La Ronde de Nuit autour des 4 éléments - p.8

Événement emblématique de la ville, les bénévoles de Ronde de Nuit présentent leurs scénettes le samedi 13 septembre à 21h !



Édito

“ „ CADILLAC

Parole d'élue

Corinne Laulan

1^{ère} adjointe au maire

Dans toutes collectivités, le rôle des agents municipaux s'exerce discrètement, dans la réalisation de tâches quotidiennes pour faciliter la vie des citoyens.

À Cadillac-sur-Garonne, comme partout ailleurs, ces femmes et ces hommes, par leur polyvalence et leur professionnalisme, accompagnent les élus dans la mise en œuvre de la politique publique et ont en charge de multiples missions.

Le pôle administratif composé de 8 agents, permet l'interface entre les habitants et la collectivité : instruction de dossiers d'urbanisme, comptabilité, affaires sociales, gestion du cimetière, production d'événements culturels, communication, état civil... Ce sont eux qui vous accueillent ou répondent au téléphone et apportent des solutions à vos demandes.

Le pôle technique assure notre cadre de vie. Il est dédié à l'entretien des infrastructures, à la propreté urbaine, à l'entretien et plantation des espaces verts, à la logistique de tout événement... Leurs activités sont planifiées selon les besoins saisonniers ou les priorités. De nombreux imprévus bousculent fréquemment leur programme, leur réactivité est ainsi mise à l'épreuve.

Un autre pôle est dédié aux affaires scolaires : ces agents assurent la restauration scolaire, la surveillance du périscolaire, l'entretien de tous les locaux, 3 ATSEM assistent les enseignants...

Pour compléter cette équipe, 2 policiers municipaux assurent la tranquillité publique, veillent à la sécurité et à l'application des arrêtés. Ils ont en charge la régie du marché. Leur présence rassurante apaise bien des conflits.



Cette équipe est encadrée par un directeur général des services et une directrice des ressources humaines, qui veillent à la bonne exécution et au respect des procédures.

Plus d'une trentaine de femmes et hommes oeuvrent dans un contexte exigeant. Chargés de composer avec des budgets limités, des réglementations strictes et un besoin constant de modernisation, tels que la numérisation des documents, la transition énergétique, les partenariats intra-communautaires... Cette complexité requiert des profils de plus en plus spécialisés.

Chaque poste compte, chaque geste ou tournure de phrase a ses conséquences. Certaines de leurs occupations peuvent être ingrates. (Je désigne ici le suivi de la propreté urbaine).

Le rôle de la collectivité étant de satisfaire les besoins de la population, elle se doit de veiller à la formation des agents, de développer le dialogue en les associant aux projets, de présenter leurs missions aux habitants, promouvoir leur carrière et gagner leur respect.

Cette équipe polyvalente représente l'atout essentiel de notre gestion locale à taille humaine. Pour investir dans la qualité de vie de tous, nous comptons sur leur sens du service, leurs compétences et appétences variées et avant tout leur attachement au bien commun !

La cité repose entre leurs mains et nous leur en sommes reconnaissants.

VOEUX DU MAIRE

Jocelyn Doré, maire de Cadillac-sur-Garonne, présentera ses vœux aux Cadillacais pour l'année 2025 le **samedi 10 janvier 2026 à 19h, dans la salle de réception de la Maison des Vins de Cadillac.**

Les **nouveaux arrivants** sur la commune sont chaleureusement conviés !

+ d'infos : Mairie de Cadillac-sur-Garonne - 05 57 98 02 10 - secretariat@cadillacsurgaronne.fr



BIENVENUE AUX NOUVEAUX ARRIVANTS !

Le Maire de Cadillac-sur-Garonne, son conseil municipal, la Commission Développement Durable et la Commission Communication sont heureux de vous convier à la **cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants le vendredi 26 septembre à 19h à la mairie.**

Au cours de cette soirée, nous accueillerons les **nouveaux habitants Cadillacais** autour d'un **apéritif dînatoire**. Venez rencontrer vos élus, ainsi que vos voisins lors de ce moment **convivial** !

Si vous êtes arrivés dans la ville **après septembre 2024**, faites-vous connaître auprès de la mairie pour recevoir votre invitation !

Dans tous les cas, avec ou sans invitation, **ce moment est ouvert à tous : n'hésitez pas à venir vous présenter et partager un moment ensemble !**

+ d'infos : 05 57 98 02 10 - communication@cadillacsurgaronne.fr



NUISANCES SONORES

Nous vous rappelons que les **travaux de bricolage ou de jardinage** réalisés par des **particuliers** à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de **causer une gêne pour le voisinage** en raison de leur **intensité sonore**, tels que **tondeuses, perceuses, raboteuses, scies mécaniques**, ne peuvent être exécutés que :



- les jours ouvrables de **8h30 à 12h30** et de **14h30 à 19h30**
- le **samedi** de **9h à 12h** et de **15h à 19h**
- le **dimanche** et jours **fériés** de **10h à 12h**

Les **propriétaires et possesseurs d'animaux**, en particulier les **chiens**, sont tenus de prendre toutes mesures propres à **éviter une gêne pour le voisinage**, y compris par l'usage de dispositifs dissuadant les animaux de faire du **bruit de manière répétée et intempestive**.

Pour le respect du bien-être et du confort de chacun, nous vous remercions de respecter ces règles.

COLLECTE DES DECHETS

DATES DES PROCHAINES COLLECTES :

TRI

Mercredi 10 sept.
Mercredi 24 sept.
Mercredi 8 octobre
Mercredi 22 octobre
Mercredi 5 novembre

ORDURES MÉNAGÈRES

Mercredi 3 sept
Mercredi 17 sept
Mercredi 1er octobre
Mercredi 15 octobre
Mercredi 29 octobre

MERCI DE SORTIR VOS BACS LE MARDI SOIR,
PUIS DE LES RENTRER LE MERCREDI SOIR
DERNIER DÉLAI.

+ d'infos :

www.semoctom.fr
05 57 34 53 20
et sur l'appli Semoctom +

RETOUR EN IMAGES

FÊTE DES POMPIERS



Vendredi 12 juillet, les sapeurs-pompiers de Cadillac-Béguey ont organisé la 2^{ème} édition du Monde des Sapeurs-pompiers ! Tout l'après-midi, les pompiers étaient présents sur le parvis afin de proposer des animations pour les plus jeunes : stand de secourisme, parcours JSP, exposition de véhicules... Le soir, le temps était à la fête avec le repas et le bal, avant de clôturer la journée par le traditionnel feu d'artifice du 14 juillet offert par la mairie ! Un grand merci à tous les bénévoles pour l'organisation de cette journée !



LES BALADINS A CADILLAC



Comme chaque été, les Baladins étaient de retour dans notre ville ! Le festival familial met en valeur les arts de rues : cette année, 7 spectacles vivants ont animé le week-end du 20 et 21 juillet, sans oublier les animations qui font le bonheur des plus jeunes.

Cette année, l'équipe des Baladins a dû prendre la décision de délocaliser le festival, initialement prévu au jardin public, vers la halle. Pour cause, les prévisions météorologiques annonçaient un vent fort et de la pluie. Ainsi, le festival a été maintenu et les spectacles ont pu se dérouler au sec, dans une ambiance festive comme à son habitude !

Nous remercions l'ensemble des équipes oeuvrant pour le festival : le service Culture, les services techniques municipaux et les bénévoles, qui permettent de donner vie à ce moment essentiel dans la vie de la ville !



LA CAVE CADILLAC

Bien installée dans le paysage cadillacais depuis déjà 7 ans, on aime s'y retrouver pour boire un verre entre amis ou prendre un repas : il s'agit bien sûr de La Cave Cadillac !



Situé rue du Général de Gaulle, le restaurant est juste en face de notre **château ducal** : une vue appréciée des

touristes comme des locaux, rendant l'endroit idéal pour se retrouver. Nous avons rencontré **Claire Townsend**, la **créatrice de La Cave Cadillac** pour qu'elle nous raconte l'histoire du lieu.

Avec son doux accent *british*, Claire nous accueille à La Cave, un lieu **chaleureux** tant par la décoration du lieu que par l'**ambiance** qui s'en dégage. Elle nous raconte son parcours et ce qui l'a amenée à ouvrir cette cave-restaurant dans notre bastide.

Avant d'arriver ici, Claire était **commerciale à l'export** dans le vin en Bourgogne, et a également un parcours dans la **restauration**. Elle décide de changer de vie, et reprend le local de la **crêperie**, en passion d'activité. C'est alors que débute l'aventure de **La Cave Cadillac**, une vraie « **cave à manger** », où l'on peut **acheter** et **découvrir des vins**, mais aussi prendre une **planche** ou des **plats simples**. La **boutique** est restée ouverte pendant le **confinement**, servant des plats à emporter. C'est à partir de là que le **restaurant La Cave Cadillac** est vraiment né, s'alliant à la cave à vin, pour ne former qu'un lieu avec le même objectif.

L'objectif de La Cave est **double**. Pour le restaurant, le mot d'ordre est d'être un **lieu de partage** où se réunir en famille, entre amis, pour boire un verre avec une planche, déguster un plat, se faire plaisir. Ici, tout est **cuisiné sur place**, à partir de **produits locaux** : certains produits comme la viande, le fromage et les légumes viennent de l'autre côté

de la rue, chez les **commerçants cadillacais** ! La carte est changée chaque **saison**, proposant une **cuisine familiale**, populaire et voyageuse, tout en restant **accessible** à tous.

Avec la partie cave, Claire souhaite offrir une **représentation des vignobles** et de la **ville**, en mettant en lumière la **culture** de chez nous. Ainsi, elle se positionne comme une **vitrine** de la ville, dans la prolongation de l'office de tourisme : grâce à sa **proximité** avec le château ducal et son bilinguisme, elle oriente de nombreux touristes, qu'elle renvoie vers la Maison des Vins.

Dans la cave à vins, nous pouvons retrouver environ **250 références de vins**, dont la moitié sont des **Côtes de Bordeaux**, et un tiers de l'**appellation Cadillac**. Les vins dans la boutique



sont **soigneusement sélectionnés** par **Claire et Elioth**, le **sommelier** de l'établissement. Ensemble, ils cherchent à mettre en avant les **producteurs indépendants et locaux**. Engagés à ce que chaque bouteille soit **respectueuse de l'environnement** et provienne de vignes propres, ils travaillent **en direct** avec les vignerons.

Quelques vins sont **internationaux**, mais respectent toujours les mêmes critères de sélection. Les vins de la cave sont également proposés au **verre**, grâce à un véritable service à table. Cette carte **évolue** également chaque semaine, dans le but de faire **découvrir** des cépages variés.

Passionné par leur travail et guidée par l'envie de **partage** et de découverte, l'équipe de La Cave Cadillac est sans cesse en **action**, pour proposer de nouvelles choses et se **renouveler**. C'est ainsi qu'ils ont réalisé leur **cocktails signature**, le **Cadillac Ice**, et la **gelée au liqueux**, accompagnant le foie gras. Plus récemment, ils ont lancé, avec un viticulteur local, une gamme de **vin en canette**, aux goûts variés et surprenants. En **3 mois**, plus de **200 canettes** ont déjà été vendues !

Infos et réservations :

24 rue du Général de Gaulle
05 57 98 66 04 - www.lacavefrance.com



DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS

ATELIER EXPRESSION DES 2 RIVES

L'Atelier d'expression des Deux Rives fait sa rentrée et se renouvelle avec de nouveaux intervenants et de nouveaux cours.

Fabien Lalaux, comédien formé à l'École Jacques Lecoq, apportera une approche **ludique et poétique** du théâtre pour les **adultes**. Les cours seront désormais le **mercredi soir à 20h**.

Jérôme Chambon, spécialiste de **pédagogie théâtrale**, accompagnera les **adolescents** vers l'expression et la confiance en soi : deux cours seront proposés les **mercredi à 17h et jeudi soir 17h30**

Pour les **tout petits**, **Marjorie Le Bacq**, en partenariat avec **Cadimusik**, éveillera la **sensibilité artistique** avec bienveillance et jeu. Les cours seront désormais le **samedi matin** afin de faciliter l'accès à un plus grand nombre d'enfants.

Elle viendra aussi animer les **ateliers enfants** du **mercredi matin 10h et mercredi après midi 14h** avec des créations autour du théâtre et conte.

Du **clown pour adultes** sera également la **nouveauté** de cette rentrée 2025! Dès le **25 et 26 octobre**, un stage proposé par **Florence Hamman** mêlera corps, humour et créativité

La **Chorale** avec **Nathalie Aubin** fait revivre la convivialité et poursuit ses **Bal Chanté** forte de ses derniers succès lors des précédents basl, en mars 2025 à Pian sur Garonne et Cérons en Février 2024

L'Atelier d'Expression des Deux Rives n'oublie pas de **remercier les communes de Cérons et Cadillac** pour leur **soutien financier** mais aussi en **prêt de salle** qui facilite la proposition des cours et stages.

Du **mercredi au samedi**, l'Atelier accueille tous les âges et surtout les amateurs. Théâtre, chant, : chacun peut trouver sa place, seul ou en famille, et profiter de moments artistiques riches et partagés. (offre tarifaire possible, une aide financière pour les enfants de Cadillac est également à solliciter).

L'asso sera présente au Forum des associations le 6 septembre !

Infos et inscriptions :

06 24 54 66 11

atelierexpressiondes2rives@gmail.com

atex2rives.wixsite.com/atex2rives

FORUM ASSOCIATIONS SAMEDI 6 SEPTEMBRE 10H-18H

GYMNASE J. PIETRZAK

Restauration & buvette sur place

UAC BOXE

L'UAC Boxe lance ses cours de boxe féminine !

Un créneau spécialement réservé aux femmes fait son entrée cette année au sein de l'UAC Boxe ! Rendez-vous **chaque lundi soir de 19h45 à 21h** pour un **cours ouvert à toutes, débutantes comme confirmées**. L'occasion de se dépenser, de se défouler et de progresser dans une ambiance féminine, conviviale et motivante. Pour vous convaincre : **2 cours d'essai** sont offerts !

Le club sera présent au Forum le 6 septembre !

Infos et inscriptions :

06 87 77 04 21

boxe.cadillac@pm.me



Bien Vivre

CADILLAC

UNE RENTRÉE SPORTIVE !



Qui dit rentrée dit nouvelle activité ! Plutôt **sportive** ou **culturelle**, vous avez l'embarras du choix grâce au **panel d'associations** qui vous ouvrent leurs portes à Cadillac-sur-Garonne ! Vous pourrez les rencontrer le **6 septembre** lors du **Forum des Associations, de 10h à 15h30 au gymnase** : si vous l'avez loupé, n'hésitez pas à prendre contact avec les associations, qui seront ravies de vous renseigner.

Pour permettre à un maximum d'enfants de la ville de profiter d'une activité, la mairie participe à la **cotisation annuelle** de votre enfant dans une **association cadillacaïse**. D'un montant de **20€**, ce bon de réduction concerne les **jeunes cadillacaïses de moins de 18 ans, et est compatible avec le Pass Sport proposé par l'Etat**.

Comment en bénéficier ? Ils sont distribués aux **associations participantes lors du Forum des Associations**. Si vous n'avez pu participer au forum, vous pouvez le demander au **président** de l'association ou vous adresser à l'**accueil de la mairie** avec un **justificatif de domicile**. Une fois rempli, déposez-le à l'association avec votre inscription !



Ces bons sont valables dans les associations suivantes : Atelier Expression des 2 Rives (théâtre), UAC Badminton, UAC Boxe, UAC Handball, UAC Judo, UAC Rugby, UAC Tennis de Table et les Archers.
Date de validité du bon : 14 novembre 2025

FORUM DES ASSOCIATIONS
6 SEPTEMBRE
10H30
JEAN-MARIE K (BARIÉS)

GYM POUR TOUS

L'association **UAC Gym Pour Tous**, forte de ses **135 adhérents en 2025**, propose chaque semaine onze heures trente de cours pour adultes animés par 4 professeurs diplômés : **8 cours de Pilates, 2 cours de stretching et 1 cours de Modern'jazz**.

Les cours débuteront le **lundi 8 septembre 2025**. Séance découverte proposée aux nouveaux adhérents lors du premier cours.

COURS DE PILATES

- 🌸 **Mardi 9h15, 10h25** (salle de judo, Allée du Parc)
- 🌸 **Mardi 17h15, 19h** (salle de l'école, rue du 19 mars 1962)
- 🌸 **Jeudi 9h30, 10h30, 14h30** (salle de judo) et **17h15** (salle de l'école).

COURS DE STRETCHING : **lundi 11h15 et mardi 11h30** (salle de judo)

TARIFS ANNUELS

- 🌸 **120€** pour un seul cours par semaine
- 🌸 **180€** pour deux cours par semaine
- 🌸 **220€** pour trois cours par semaine

COURS DE MODERN'JAZZ :

Le **jeudi de 18h15 à 19h45**, Salle de l'école.

TARIFS ANNUELS :

- 🌸 **160€** (1 h30 par semaine)
- 🌸 **220€** pour Modern'jazz et un cours Pilates ou Stretching (2h30 par semaine)
- 🌸 **260€** pour Modern'jazz et deux cours Pilates ou Stretching (3h30 par semaine)

Infos et inscriptions :
gypmourtout@hotmail.fr

Dossier

CADILLAC

RONDE DE NUIT

Découvrez la **RONDE DE NUIT**, un événement qui **revisite le patrimoine de la ville** en intégrant fiction, humour et décalage.

À la nuit tombée, rendez-vous pour une **déambulation aux flambeaux** à travers la bastide. Chaque groupe suit un **parcours unique** pour découvrir des scènes captivantes, avant de se réunir pour un final spectaculaire dans le **jardin du château ducal**.

Au travers des **quatre éléments** que sont la **Terre, le Feu, l'Eau et l'Air**, les spectateurs sont invités dans un constat et une **projection humoristique** dans le temps.

Les **Flambeaux** les accompagneront de scène en scène, des remparts au jardin du château où la magie les attend pour finir en apothéose par un **bouquet final de feu d'artifice**.

Nous remercions chaleureusement tous les bénévoles qui font de cette manifestation une réussite d'année en année sous la direction de notre metteur en scène : Margot GUIBARD

La Ronde de Nuit est pensée et créée de A à Z par une équipe de bénévoles : un grand merci à eux !

Les auteurs : Maurice CHEVILLARD, Laurent DUMEAU, Françoise ESCUSA, David IGLESIAS, Frédérique JOUBERT, Michel SZEGEDI

Les acteurs : Aurélie GELDER, Bernadette CARDON, Christian ORELL, Corinne LAULAN, Daniel LAFARGUE, Dominique GONCALVES, Dominique LEHMAN, Françoise NOUEL, Frédérique JOUBERT, Isabelle DUMEAU, Julie DUBOUE, Khalid SLAMTI, Lahouria PEYRONNIN, Laurent DUMEAU, Léonus JUVENAL, Maurice CHEVILLARD, Michel SZEGEDI, Sylvie FEYTE,
et les enfants : Charlotte, Enzo, Jules, Kamélya, Alison, Lyam, Meysson, Savana, Paul.

Les flambeaux : Cathy FELIX DUISABOU, Christian POLI, Danièle GUILBAUD, Dominique CASTETS, Dominique DUCHEMIN, Françoise ESCUSA, Fabienne HURMIC, Jacques BERGER, Jenny LIMNAÏOS, Josette FAUVET, Lucie BROMANN, Manoëlle MEDEVILLE, Marie CHARBONIER, Marie France PATACHON, Nadine CARLIER, Patrick MEDEVILLE, Sylvie JUVENAL, Sara RIBEIRO VIERA.

Décor et Accessoires : Bernadette Cardon, Manoëlle MEDEVILLE, Sylvie JUVENAL, Marie-Claude DUISABOU.

Costumes : La Troupe, avec la participation de La Marysette et de La Recyclerie Complément'r.

Technique : Fred TAPIE, Nanou TAPIE, Christian CYRILE entourés de Davy DEFFIEUX et des Services Techniques de la municipalité.

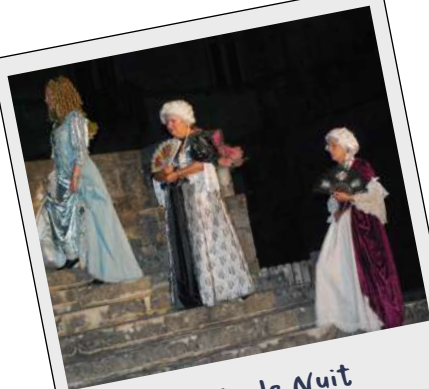


NOC TUR NES
de Caractères

Cette année, Petites Cités de Caractères attire l'attention de toute la région Nouvelle Aquitaine sur notre manifestation grâce aux Nocturnes de Caractères !



LA RONDE DE NUIT AU FIL DES ANS...



Ronde de Nuit
2008



Ronde de Nuit
2014



Ronde de Nuit
2014



Ronde de Nuit
2016



Ronde de Nuit
2018



Ronde de Nuit
2018



Ronde de Nuit
2017



Ronde de Nuit
2019



Le feu d'artifice
concluant le spectacle
chaque année !



Ronde de Nuit
2021



Ronde de Nuit
2022

UNE NOUVELLE AIRE DE CAMPING-CAR

Depuis mi-août, l'ancien camping municipal a été réhabilité en aire d'accueil pour camping-cars par la Communauté de communes Convergence Garonne.



L'ancien camping municipal, situé à côté du site de la piscine, était désaffecté depuis 2017. Après plusieurs mois de travaux, le site a rouvert sous la forme d'une aire de camping-cars.

Ce projet, piloté par la CDC Convergence Garonne, marque une nouvelle étape dans le développement de l'hébergement de plein air sur le territoire. Les travaux, d'un montant total de 232 000€, sont cofinancés par la Dotation d'Équipement des Territoires Ruraux (DETR) et le Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) à hauteur de 93 000€ chacun, laissant un reste à charge de 46 000€.

Situé à quelques pas du centre-ville et de la Garonne, la nouvelle aire offre **18 emplacements** pour camping-cars et vans ainsi que **4 emplacements** pour tentes, répondant ainsi au besoin croissant des cyclotouristes. Grâce à cette aire d'accueil, les touristes peuvent profiter d'une infrastructure de qualité pour découvrir la **richesse de notre patrimoine**.

Les plaisanciers accostant au port de Cadillac-sur-Garonne peuvent également accéder aux infrastructures.

Les équipements ont été **entièrement modernisés** et remis aux **normes** : sanitaires, douches, coin vaisselle et zone de vidange.

La **gestion du site** est assurée par **Camping-Car Park**, opérateur national reconnu. L'aire sera **accessible 24h/24** via une **application mobile** pour un tarif moyen d'environ **15€ la nuitée**.

À noter : Avec l'ouverture de cette aire, l'aire de camping-cars située rue du parc (en face des écoles) est supprimée et n'est plus accessible aux camping-cars.

En bref :

18
emplacements pour camping-cars
4 emplacements pour tentes

Équipements **modernisés** remis aux normes (sanitaires, douches, coin vaisselle, zone de vidange)

Accessible **24h/24, 7j/7**
sur réservation sur
campingcarpark.fr

* d'infos :

CDC Convergence Garonne
05 56 76 38 00

Réservation d'emplacement :
www.campingcarpark.fr

TRANSPORT : UNE NOUVELLE LIGNE DE BUS SUR LE TERRITOIRE !



Depuis le **1^{er} septembre 2025**, **3 nouvelles lignes de transport 100% gratuites** sont mises en place par **Sud-Gironde Mobilités**, dans 105 communes de Gironde, dont **Cadillac-sur-Garonne**.

La **Ligne A** concerne notre secteur : au départ de la **gare de Podensac**, elle dessert **Béguey, Cadillac et Cérons**.

Cette ligne desservira l'ouest du territoire du **lundi au vendredi, de 6h30 à 19h30** et le **samedi de 9h30 à 18h30**, avec une desserte toutes les **30mn en gare**. Ce service sera réalisé avec des **bus 22/26 places**.

En plus de ces nouvelles lignes gratuites, Sud-Gironde Mobilités propose également du Transport à la Demande (TAD) : Navettes TAD Express vers les gares, TAD en points d'arrêt (200 points dès septembre), et Transport d'Utilité Sociale (TUS) en porte-à-porte pour les publics vulnérables.

PARLONS SANTÉ MENTALE !



Les **Semaines d'Information sur la Santé mentale (SISM)** reviennent du **lundi 06 au dimanche 19 octobre** prochain avec pour thème 2025 : « **Pour notre santé mentale, réparons le lien social** ». Selon l'Organisation Mondiale de la Santé, « **des liens sociaux de qualité sont essentiels à notre santé mentale et physique ainsi qu'à notre bien-être** ».

Chaque année, les **SISM** sont l'occasion partout en France de **sensibiliser** le grand public et de **déstigmatiser la santé mentale**, les personnes vivant avec un **trouble psychique** et leurs proches ainsi que la **psychiatrie**.

La **36^{ème} édition** des SISM constitue un temps d'autant plus fort cette année 2025 qu'elle est désignée « **Grande Cause Nationale** », placée sous le haut patronage du Ministère du Travail, de la Santé, des Solidarités et des Familles.

Au fil de cette quinzaine, les **professionnels du Contrat Local de Santé** porté par le **Pôle Territorial du Sud Gironde, du Centre Hospitalier de Cadillac** et leurs **partenaires** (associations, collectivités, structures médico-sociales, représentants des usagers et des familles,...) vous proposent un programme riche et varié avec des animations gratuites, accessibles à toutes et à tous.

Découvrez le programme des SISM en Sud Gironde à partir de **mi-septembre 2025** sur le site www.polesudgironde.fr et www.ch-cadillac.fr.

3 rendez-vous à ne pas manquer !

Du mardi 14 au jeudi 23 octobre 2025 à la mairie de Cadillac-sur-Garonne :

Exposition de peintures « Ce qui nous lie... » réalisée par les patients du Centre Hospitalier de Cadillac

Entrée libre et gratuite aux heures d'ouverture de la mairie

Jeudi 09 octobre 2025 de 19h à 20h30 au Ciné Lux :

Pièce de théâtre « Le Secret »
- Compagnie « Les Tréteaux de Saumos »
suivie d'un **débat sur les addictions** en présence de professionnels du Centre Hospitalier de Cadillac

Accueil et stands d'information à partir de 18h30 / début du spectacle à 19h.
Entrée gratuite dans la limite des places disponibles

Mardi 14 octobre de 19h45 à 22h l'Espace culturel la Forge de Portets :

Pièce de théâtre « Passionnément à la Folie » - Compagnie Annäel
suivie d'un **débat** avec les professionnels du Centre Hospitalier de Cadillac

Accueil et stands d'information à partir de 19h autour d'un cocktail apéritif.
Début du spectacle à 19h45.
Entrée gratuite sur réservation sur le site de La Forge



COLLECTE DE SANG

L'Établissement Français du Sang (EFS) organise une collecte de sang le **mercredi 10 septembre** à la salle des fêtes de Béguey (Chemin de la Fabrique), de **14H à 18H** (sur RDV).

A la rentrée, (re)prenez l'habitude du don de sang et de plasma. A partir du **1^{er} septembre**, les **critères de sélection des donneurs de sang évoluent**. La durée d'ajournement des donneurs passe de **4 à 2 mois** après un **tatouage**, un **piercing** (boucles d'oreilles incluses) ou une **séance d'acupuncture**, de sclérose de varices ou de mésothérapie. L'ajournement des donneurs est également **supprimé** en cas d'utilisation de **substituts osseux en implantologie dentaire**.

Prise de rdv sur dondesang.efs.sante.fr

JOURNEES DU PATRIMOINE

LE PROGRAMME DE CADILLAC-SUR-GARONNE

Chaque année, pour les Journées Européennes du Patrimoine, la ville met en lumière son patrimoine et propose des animations pour tous !

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

Venez découvrir ou redécouvrir la ville de Cadillac-sur-Garonne lors d'une **visite guidée**. Des **photos anciennes** nous permettront de **découvrir la ville et son riche patrimoine à travers le temps**. Le parcours, d'une durée d'environ **deux heures**, partira **sous la halle à 14h30**, pour une boucle dans la ville en passant notamment au **Cimetière des Oubliés** et au **Centre Hospitalier**, où la chapelle et la cour d'honneur ouvriront **exceptionnellement** leurs portes aux visiteurs. Pour plus de détails, une **exposition gratuite** vous sera proposée à l'issue de la promenade dans la **salle du Conseil Municipal**.

Visite gratuite, sans réservation, organisée en partenariat avec l'association historique Siriona.

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE

CONCOURS DE PEINTURE EN BASTIDE - De 8H30 à 17H30

Au sein de la ville et durant la journée, venez réaliser votre oeuvre. Que vous soyez artiste en herbe ou confirmé, chacun peut participer ! Le thème est « *La bastide de Cadillac-sur-Garonne, son patrimoine et son fleuve* »

3 catégories : adultes, adolescents (11 à 16 ans), enfants (jusqu'à 10 ans).

Accueil à partir de 8h30. Présentation des oeuvres à 17h et remise des prix

Inscriptions : 5€ à régler le jour du concours. Règlement disponible sur le site de la ville et en mairie.

SPECTACLE DE DANSE - COMPAGNIE ANIIAN 18H15

En écho à la question « À quoi tu penses ? », cette création conçue pour des espaces non dédiés invite à (re)découvrir des lieux du quotidien, urbains ou naturels, façonnés par le temps, marqués par les usages et traversés par les générations.

Parce que le mouvement est l'expression du vivant, le spectacle offre un moment suspendu à celles et ceux qui partagent ce lieu. Une danse parfois ludique, toujours sensible, qui invite à la légèreté.

Entrée gratuite, en partenariat avec le Château ducal et soutenu par les Scènes d'Été.

CHARTRE SUR LES ENSEIGNES ET DEVANTURES COMMERCIALES

Adoptée par les **27 communes** depuis **avril 2025**, la **Charte des devantures et enseignes commerciales de Convergence Garonne** constitue un **outil précieux** pour les **chefs d'entreprise**, leur permettant d'accroître l'attractivité de leur point de vente et, par conséquent, de leur activité. Elle représente également un atout pour l'**embellissement** de notre territoire.

Cette charte, sans constituer une nouvelle réglementation, établit un **partenariat** entre la **commune**, la **Communauté de communes** et les **commerçants** pour garantir une qualité d'ensemble.

Elle est destinée à **tous les commerçants et les artisans du territoire** ayant des projets de **modification** ou de **création de devantures** pour leur apporter du conseil. Elle est ainsi un outil essentiel pour les **porteurs de projets** souhaitant embellir leur façade.

+ d'infos : <https://www.convergence-garonne.fr/les-services/economie/les-dispositifs/>



LE CENTRE HOSPITALIER OUVRE SES PORTES !

Le Centre Hospitalier de Cadillac ouvre ses portes pour la 42^{ème} édition des Journées Européennes du Patrimoine : rendez-vous le samedi 20 septembre !



De l'hospice Saint-Léonard, accueillant les pèlerins et les nécessiteux, à l'hôpital Sainte-Marguerite; du développement de la psychiatrie asilaire à sa modernisation, les **Journées Européennes du Patrimoine** sont l'occasion de découvrir le **patrimoine exceptionnel** du Centre Hospitalier de Cadillac.

Un établissement fort de **plus de 400 ans d'histoire**, laquelle est étroitement liée avec la **ville** « Hospitalière par nature », le **château ducal** et ses habitants, qui a su préserver la mémoire de son évolution et son identité.

En favorisant la **rencontre** entre **soignants, patients, visiteurs et habitants**, cette journée se veut être un **moment fort** pour mieux comprendre les **enjeux d'une psychiatrie humaniste, inclusive et ouverte** sur son territoire.

L'occasion de faire **évoluer les regards sur la maladie mentale**, les personnes vivant avec des troubles psychiques mais aussi les soins psychiatriques.

Cette année, nous vous proposons un **programme d'animations gratuites** riches et variées, **accessibles** à toutes et à tous : **visites guidées, conférences, escape game** et **spectacle** mélangeant **lecture théâtralisée, art et conférence**. **Attention, pour certaines activités, les places sont limitées !**

Inscriptions à communication@ch-cadillac.fr

Vente sur place de cartes postales anciennes et de livres en partenariat avec la librairie Jeux de Mots.



Visite guidée en passant par le Cimetière des Oubliés

Retrouvez le programme complet

sur le site www.ch-cadillac.fr

Contact et inscriptions :
communication@ch-cadillac.fr

Escape Game « La pierre de folie »



SORTIES SENIORS

La **CDC Convergence Garonne** et le **Syndicat Mixte Sud Gironde** proposent aux **retraités du territoire** une sortie **gratuite**, **mardi 23 septembre** pour une

balade au lac de Laromet sur le thème des **plantes comestibles**.

Places limitées, inscriptions auprès du Pôle d'Accompagnement Citoyen au 05 56 76 93 74



ATELIER CULINAIRE

La **CDC Convergence Garonne** continue les cycles d'**ateliers culinaire** dans le cadre du projet **Cuisine & Vous**. Le prochain atelier aura lieu **samedi 27 septembre, de 10h à 13h** dans les locaux de **GAROLOU à Loupiac**.

Places limitées, inscriptions auprès du Pôle d'Accompagnement Citoyen au 05 56 76 93 74.

Sortir

CADILLAC

DE L'ART DES SENS...AUX OUBLIÉS

La Mairie de Cadillac-sur-Garonne participe à une belle initiative du **Centre Hospitalier de Cadillac** avec qui elle a une Convention de Partenariat Culturel. Depuis **2024**, nous sommes associés au projet « **De l'Art des Sens... aux Oubliés** », un travail sur la **mémoire** et le **patrimoine**. Il s'agit d'un réel **témoignage culturel** sur la **diversité** et l'**égalité des chances**,

à travers les **arts visuels**, la transmission et la richesse des échanges humains.

La restitution de ce travail, effectué avec le Centre Hospitalier de Cadillac, se tiendra au **mois de novembre prochain**. Nous pourrions découvrir une **grande exposition itinérante et participative** alliant différents **supports** (photographies, vidéos, enregistrements audios, sculptures et écriture). L'objectif est de **faire connaître des personnalités** et de **construire une mémoire collective** riche et diversifiée. Le projet propose une **réinterprétation**

de « **L'Oubli** » et offre la possibilité aux participants de sortir de l'ombre en laissant une empreinte sensorielle.

Ce travail effectué sur deux années sous l'œil bienveillant de la photographe et vidéaste **Clémence Bajoux**, trouvera son apogée le **samedi 8 novembre prochain**.

Le point d'orgue de cette aventure culturelle se tiendra le **samedi 8 novembre** avec une **exposition photographique** installée dans les **jardins du Château ducal**, au niveau de la fontaine, sur des supports en bois réalisés par les patients de l'UMD, une **déambulation artistique** à travers la **ville**, menant au Centre Hospitalier et se terminant au Cimetière des Oubliés, lieu hautement symbolique.

Cette manifestation est lourde de signification pour notre commune rurale qui affiche clairement sa **volonté d'ouverture et de valorisation** de son **passé**, mais aussi afin de **rendre hommage à tous les Oubliés**.

CONCERT

La Mairie de Cadillac-sur-Garonne organise un concert de musique classique le **samedi 15 novembre à 20H**, à l'**église de Cadillac**. Intitulé « **La naissance de la polyphonie** », il sera interprété par le groupe vocal **La Bella Iguana**, avec les chanteuses **Ivana Ivanovic** et **Barbara Bajor**.

Entrée libre.

+ d'infos : 05 57 98 02 10



**PIXEL FEST**

La **CDC Convergence Garonne** organise une journée ludique autour des **jeux vidéo** et loisirs numériques le **samedi 4 octobre** à l'**Espace Culturel La Forge de Portets**.

*Événement gratuit à partir de 10 ans.
Programme sur convergence-garonne.fr*

PROGRAMME CINE LUX

DU 19 AU 27 SEPTEMBRE

FESTIVAL PLAY IT AGAIN : LES FILMS D'HIER DANS LES SALLES D'AUJOURD'HUI

Le cinéma Lux propose **trois événements** pour le festival **PLAY IT AGAIN** : un **ciné-conférence** de Grégory Champeaud, docteur en Histoire et prof pour Sciences Po Bordeaux, autour de **La Reine Margot** et **les guerres de religion** ; une séance « **Western & Spaghetti** » où les spectateurs seront invités à venir déguster des spaghettis à **La Marysette**, café associatif de Cadillac, après la projection du film **Il était une fois dans l'Ouest** - monument des westerns italiens des années 60 ; une **double séance de Seven** suivie de **OSS 117 - Le Caire, nid d'espions** (le retour de l'original !) et pour lier le crime à la comédie, le cinéma proposera une **MURDER PARTY** entre les deux séances ! Dates à venir sur le site du cinéma !



CINÉMA
LUX

ASSOCIATION LE PARADIS • CADILLAC

+ d'infos, programme
et tarifs :
05 56 62 13 13 -
www.cinelux.fr



LES EXPOSITIONS

MAIRIE - SALLE DU CONSEIL

EVENEMENTS



La salle du conseil accueille l'exposition « De la belle époque aux années folles » de l'association Siriona, du 3 septembre au 11 octobre.

Cadillac-sur-Garonne, depuis l'An 1280, sa bastide, son château, son hôpital, son marché, sont des lieux de mémoires et de rencontres.

Cette exposition repose avant tout sur la mise en valeur de l'impressionnante **collection de photos et de cartes postales** éditées sur Cadillac pendant la première moitié du 20^{ème} siècle.

Venez découvrir notre bastide en **39 panneaux** et cartes postales, dans un cadre historique de la période qui commence à la **fin du 19^{ème} siècle** et court **jusqu'aux années 35** ; couvrant, avant 1914, la Belle Époque, période d'optimisme et d'insouciance puis, **après 1914** et « le plus jamais ça », les **années folles**, c'est-à-dire l'euphorie, marquées par une intense effervescence.

Merci de contacter l'accueil de la mairie au 05 57 98 02 10 avant de vous déplacer pour vérifier la disponibilité de la salle.

GALERIE EPHÉMÈRE

Du 8 septembre au 15 octobre, le photographe bordelais Pierre Lansac expose ses photos sur le mascaret à la Galerie Ephémère.

Une **rencontre** et **signature** de son **livre photographique** *La voilà !* en lien avec l'exposition, sera organisée durant le mois : plus d'infos à venir !



Contact :
p.lansac@wanadoo.fr
www.pierrelansac.fr
@pierrelansac

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Avec la rentrée, la **bibliothèque municipale** retrouve son rythme d'ouverture. C'est l'occasion de venir découvrir les **nouveautés**, emprunter vos lectures préférées ou simplement **échanger** avec les bénévoles à propos de vos envies ou dernières lectures !

À noter cette année : le créneau du **mardi** s'allonge un peu ! La bibliothèque vous accueille désormais de **16h à 18h** : une demi-heure de lecture en plus, pour le plaisir de tous.

A l'arrivée de l'automne, quoi de mieux que de choisir un **bon roman** pour accompagner son chocolat chaud sous un plaid ? Vous trouverez sûrement le **livre idéal** à la bibliothèque ! En plus, le **prêt est gratuit** !

Horaires d'ouverture :

- Mardi de 16h à 18h
- Mercredi de 10h à 12h
- Samedi de 10h à 12h



9 rue Claude Bouchet -
33410 Cadillac

06 26 52 54 78 (uniquement pendant les horaires d'ouverture)

@ bibliocadillac@gmail.com

f bibliocadillac

OUVERTURE DES VENDANGES DE MALAGAR

PROJECTION DE QUAI D'ORSAY - Film de Bertrand Tavernier (2013)

VENDREDI 19 SEPTEMBRE à 10H

Pour ouvrir cette nouvelle édition du **festival littéraire majeur du Sud-Gironde**, sur le thème « On ne badine pas avec l'humour », le **cinéma Lux** et le **Centre François Mauriac** proposent le film *Quai d'Orsay*, carte

blanche à **Charline Vanhoenacker**, journaliste et humoriste, qui sera présente au cinéma pour **échanger** avec les spectateurs à la **fin de la séance**.



SEANCE MINOKINO

MARDI 21 OCTOBRE à 10H30



Le retour des séances MINOKINO : un **spectacle**, un **film** et un **goûter bio** pour une

belle sortie de **vacances** pour nos plus jeunes spectateurs. Pour la **Toussaint**, découvrez *La princesse et le rossignol*, un programme tendre et inspirant pour les **tout-petits**, qui célèbre la **curiosité**, la **liberté** et l'**enfance** accompagné par un **spectacle conté** par la **compagnie Pas folle la guêpe** !

VOS PERMANENCES EN MAIRIE

RNU

Le Règlement National d'Urbanisme (R.N.U) s'applique depuis le 1^{er} janvier 2021 sur l'ensemble du territoire communal.

Le R.N.U. est téléchargeable sur notre site internet.

CAUE

(Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement de la Gironde)

Contactez l'accueil de la mairie au 05 57 98 02 10 pour prendre rendez-vous avec le CAUE.

Les rendez-vous n'ont pas systématiquement lieu à la mairie de Cadillac-sur-Garonne.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

M. Eric CORDONNIER /
De 14h à 17h à la mairie de Saint-Maixant
Sur RDV au 05 56 62 03 08

PERMANENCE JURIDIQUE

Sur RDV au Pôle Accompagnement Citoyen au 05 56 76 93 74

CCAS

Mardi, mercredi, vendredi - Horaires mairie

Fermé le lundi et jeudi

15 AGENDA DES ÉLUS

M. le Maire vous reçoit sur RDV le jeudi après-midi.

LES ADJOINTS AU MAIRE VOUS REÇOIVENT SUR RDV :

Administration comptable et financière | Ressources humaines | Politique environnementale / Développement Durable | Culture / Animation | Affaires funéraires | Vie associative
Mme Laulan, le jeudi après-midi

Urbanisme / Gestion du patrimoine | Développement économique | Communication | Gestion budgétaire
M. Dréau, le jeudi après-midi

Cohésion sociale et solidarité - CCAS
Mme Prat, le mercredi matin

Entretien du patrimoine / Gestion de la voirie / Gestion des réseaux
M. Ribeaut, le jeudi après-midi

Prenez rendez-vous auprès du service accueil de la mairie au : 05 57 98 02 10.



Entre la Ronde de Nuit, les Journées du Patrimoine et l'accueil des nouveaux arrivants, le mois de septembre s'annonce riche en animations !



Automne : 22 septembre



Passage à l'heure d'hiver : Dimanche 26 octobre



Mairie
24 place de la République
33410 Cadillac-sur-Garonne
05 57 98 02 10
www.cadillacsurgaronne.fr

HORAIRE D'OUVERTURE DE VOTRE MAIRIE :
Du mardi au vendredi 8h30-12h30 / 13h30-17h
Jeudi 8h30-12h30 / 15h-17h
Samedi 9h-12h



NUMÉROS D'URGENCE
Appels gratuits 24h / 24h - 7j / 7j

POMPIER : 18 ou 112

GENDARMERIE : 17 ou 112

Centre anti-poison : 05 56 96 40 80

Suicide écoute : 01 45 39 40 00

GRDF (dépannage) : 0 800 47 33 33

ENEDIS (dépannage) :
09 72 67 50 33

AGUR (urgence fuite d'eau) :
09 69 39 40 00

Signalement habitats indignes :
08 06 70 68 06

Violences Femmes Info : 39 19

Harcèlement scolaire : 30 18

Enfance en Danger : 119



SERVICES DE GARDE

MÉDECINS

De 20h à 8h, pour les urgences et les services de garde, faites le 15 ou le 112

PHARMACIES DE GARDE

MOBILISATION DES PHARMACIENS EN COURS !

En raison d'un mouvement national de grève des pharmaciens d'officine, le service de garde connaît des perturbations.

Pour connaître la pharmacie de garde les week-ends, nous vous invitons à appeler le **32 37 (24/24)** ou sur le site **3237.fr**

VÉTÉRINAIRE D'URGENCE

Numéro d'urgence : 31 15 (gratuit)

Assistavet (Bègles) : 05 56 49 43 89



COLLECTE ORDURES MÉNAGÈRES

Nouvelle cadence depuis mars ! BACS JAUNES

10/09 - 24/09 - 08/10 - 22/10 - 05/11

ORDURES MÉNAGÈRES

03/09 - 17/09 - 01/10 - 15/10 - 29/10

Téléchargez l'appli **SEMOCTOM+** pour recevoir les alertes et ne plus oublier de sortir votre bac !

Pour la propreté de la ville, n'oubliez pas de rentrer vos conteneurs !

CADILLAC Infos

Journal d'information municipal mensuel
Directeur de la publication : Jocelyn Doré,
Maire de Cadillac-sur-Garonne
Rédaction : Service Communication
Utilisation de ressources graphiques de
Freepik - Images : Service Communication

Tirage : 1650 exemplaires
N° ISSN-0183-0805
Dépôt légal à parution
Impression sur du papier recyclé par
Sauternes Impression à Toulence.

